

HDB-330/310 (220 V - 240 V , 50Hz)

1 INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

⚠ ATENTIE NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCIUNI POATE CAUZA DEFECTIUNI MAJORE SAU CHIAI MOARTEA !

Dezmembrarea , modificarea sau repararea neautorizata sunt interzise.

> Risc de soc electric sau incendiu



Nu umblati cu stecherul daca sunteti ud pe maini.

> Risc de soc electric.



Nu folositi apa in exces pentru spalarea produsului. Apa nu trebuie sa patrunda in interiorul acestuia.



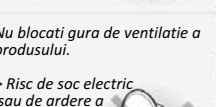
Nu folositi produsul daca cordonul de alimentare sau stecherul sunt deteriorate.

> Risc de soc electric sau incendiu.



Folositi numai prize cu impamantare. Daca nu aveti o astfel de priza trebuie sa legati obligatoriu produsul , folosind electrodul extern, la pamant.

> Risc de soc electric sau defectare.



Nu stocati materiale inflamabile in apropierea produsului si nu fumati sau aruncati tigara in interiorul WC-ului.

> Risc de incendiu



Nu racordati produsul la reseaua de apa industriala.

> Risc de contactare a diferitelor boli de piele.



Nu legati produsul la reseaua electrica decat dupa ce a fost complet instalat.



Nu blocati gura de ventilatie a produsului.

> Risc de soc electric sau de ardere a ventilatorului.



Cand doriti sa demontati produsul, intai il decuplati de la reseaua electrica.



⚠ ATENTIE NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCIUNI POATE DUCE LA DEFECTAREA PRODUSULUI !

Nu va asezati pe capac si nu puneti obiecte grele pe acesta.



Nu fortati inchiderea capacului sau a colacului.



Nu folositi pentru stergerea capacului substante pe baza de benzina, tiner, etc.



Nu fortati racordul de apa. Poate cauza alimentarea insuficienta cu apa si defectarea produsului.



Reglati setarea temperaturii colacului la LOW sau OFF atunci cand este folosit de copii sau varstnici care nu isi pot seta singuri temperatura.



Atunci cand nu folositi produsul pentru o perioada mai lunga de timp, scoteti-l din priza si goliti rezervorul de apa.



Nu folositi produsul daca acesta functioneaza defectuos. Scoteti-l din priza si anuntati unitatea service.



2 CARACTERISTICILE PRODUSULUI

● Inalzarea apei se face instant la temperatura setata. Acesta se mentine constanta pe toata durata spalarii.



● Actionarea functiilor se face cu usurinta datorita tastaturii positionate in lateral. Tastele indeplinesc mai multe functiuni.



● Spalarea se face cu un jet de apa aerata datorita unei pompe de aer care combina apa cu aerul sub presiune , realizand astfel o curatare mai eficienta.



● Functia de HOT/COLD Massage realizeaza un ciclu de spalare de 15 sec apa calda urmata de 5 sec apa rece, imbunatatind starea de confort.



● Tehnologia de fabricatie a consolei de comanda asigura o impermeabilitate de 100%.



● Functia de uscare intra automat dupa ce s-a incheiat oricare dintre functiile de spalare.



● Functia PULS realizeaza un jet pulsatoriu cand mai slab cand mai puternic.



● Functia MASSAGE realizata prin miscarea tijeii in fata si in spate asigura spalarea si masarea zonei respective.



● Spalarea se face prin intermediul a doua tije , una pentru spalare anala iar cealalta pentru spalare genituala (la femei).



● Pozitia tijelor poate fi ajustata in functie de conformatia fizica a fiecarui utilizator.



● Pentru copii, atat pozitia tijelor cat si presiunea si temperatura apei sunt presetate special.

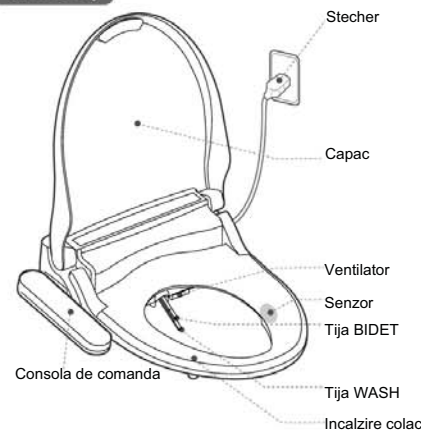


● Functia SITZ BATH asigura o spalare timp de 5 min. la o temperatura a apei de 40 C prin tija de spalare Bidet.

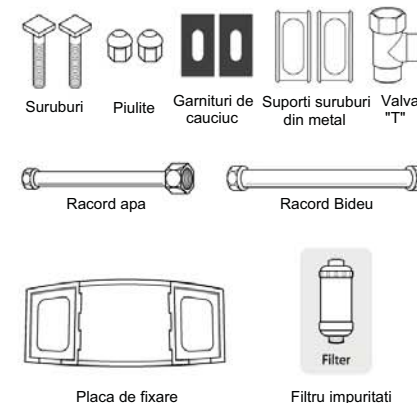


3 PARTI COMPONENTE

Main Body



Accessories



HDB-330/310 (220 V - 240 V , 50Hz)

4

CONSOLA DE COMANDA

ENERGY SAVING ECONOMISIREA ENERGIEI
La o apasare (led galben) functia se activeaza. Pastreaza colacul la 25C. Cand ne aseam ridica automat temperatura colacului la cea setata.

ETIQUETTE MODE SEMNALE SONORE ACTIVARE FUNCTII
La apasarea simultana a butonului STOP si ENERGY SAVING trece in modul silentios.

SEAT TEMP TEMPERATURA COLACULUI
Patru trepte de setare:
OFF = temperatura camerei
Led verde = 34C
Led galben = 38C
Led rosu = 42C

WATER TEMP TEMPERATURA APEI
Patru trepte de setare:
OFF = temperatura din retea
Led verde = 33C
Led galben = 36C
Led rosu = 39C

WATER PRESSURE PRESIUNEA APEI
Patru trepte de setare:
OFF; Led verde; Led galben
Led rosu

PULSE FUNCTIA JET PUSATORIU
Presiunea apei scade si creste ciclic.
Functioneaza la WASH/BIDET

WASH SPALARE ANALA
La apasarea butonului o data incepe spalarea anala timp de 2 min., dupa care intra automat uscarea (1 min.)
Apasand inca o data butonul in timpul spalarii se activeaza functia masaj

CHILD SPALARE COPIL
Tija iese mai mult iar presiunea si temperatura apei sunt reduse
Inca o apasare intra in functia masaj

SITZ BATH SPALARE CU JET FIERBINTE
Spalarea se face prin tija BIDET timp de 5 min. la o temperatura de 40C
Inca o apasare intra in functia masaj
Urmeaza automat uscarea (1 min.)

HOT/COLD RECE /CALD DUS SCOTIAN
Ciclu de spalare apa calda 15 sec. cu presiune mica urmat de apa rece 5 sec. cu presiune mare
Durata 5 min urmat de uscare 1 min.
Inca o apasare intra in functia masaj

NOZZLE POSITION POZITIA TUJELOR
Tijele pot fi ajustate mai in fata sau mai in spate. Apasati sau tineti apasat butonul cu directia dorita

DRY USCAREA
La apasarea butonului functia de uscare se activeaza pentru 3 min.
Din butonul WATER TEMP putem ajusta temperatura jetului de aer

BIDET SPALARE GENITALA
La apasarea butonului o data incepe spalarea genitala (la femei) timp de 2 min. urmata de uscare (1 min.)
Inca o apasare in timpul spalarii intra in functia masaj

STOP STOP
La apasarea butonului orice functie inceteaza
Daca tinem apasat mai mult de 3 sec. se intrerupe alimentarea cu energie electrica
Pentru a-l reporni apasati WASH sau BIDET

5

INSTRUCTIUNI DE MONTAJ

- MONTATI INTAI PLACA DE FIXARE PE VASUL TOALETA**

Suruburi
Suporti suruburi
Placa de fixare
Garnituri de cauciuc
Vasul de toaleta
Piulite
- CULISATI CAPACUL PE PLACA DE FIXARE PANA AUZITI UN "CLICK"**
- DUPA CE ATI RACORDAT VALVA "T" REFACTI LEGATURA LA BAZINUL DE APA APOI MONTATI FILTRUL SI RACORDUL CATRE BIDEU**

Racord bazin apa
Valva "T"
Racord bideu
Filtru

6

INTRETINERE SI CURATARE

Curatarea filtrului permanent

- Opriti alimentarea cu apa
- Deafaceti corpul filtrului prin rasucire in sens invers acelor de ceasornic.
- Dupa curatarea filtrului, reasamblati-l prin infitarea in sensul acelor de ceasornic.
- Deschideti alimentarea cu apa.

Curatarea tijeilor

- Apasati butonul WASH/BIDET pentru 3 sec.
- Tija va iesi si va ramane timp de 2 min. in aceasta pozitie.
- Cu o peruta curatati tija apoi apasati STOP. Tija se va retrage si se va clati abundent.

Curatarea capacului

- Capacul este contruit din material plastic si poate fi deteriorat daca se folosesc substante abrazive.
- Stergeti capacul cu o carpa moale si cu o solutie dezinfectanta. Nu folositi benzen, tiner, etc.
- Clatiti capacul fara a folosi direct jet de apa.
- Apa in exces ar putea patrunde in interiorul capacului provocand scurt-circuitarea acestuia.
- Pe durata curatarii capacul trebuie deconectat de la retea electrica. Nu atingeti stecherul cu mana uda.

7

INAINTE DE A SOLICITA REPARAREA

⚠ Inainte de a solicita repararea produsului, verificati urmatoarele

| DEFECTIUNE | CE TREBUIE VERIFICAT |
|--------------------------------|---|
| Nu functioneaza deloc | <ul style="list-style-type: none"> Verificati daca este legat la priza Verificati daca este tensiune Verificati daca este presiune la retea sau de apa. |
| Nu iese apa din tije | <ul style="list-style-type: none"> Verificati robinetul sa nu fie inchis. Verificati orificiile tije sa nu fie infundate. Verificati racordul catre bideu sa nu fie stangulat. |
| Presiunea jetului este mica | <ul style="list-style-type: none"> Verificati filtrul sa nu fie foarte murdar sau infundat. Verificati setarea presiunii sa nu fie pe LOW. |
| Apa nu este suficient de calda | <ul style="list-style-type: none"> Verificati setarea temperaturii sa nu fie pe OFF sau LOW |
| Colacul nu se incalzeste | <ul style="list-style-type: none"> Verificati setarea temperaturii sa nu fie pe OFF sau LOW. |

AUTODIAGNOSTICAREA

⚠ Daca produsul functioneaza incorect acesta va semnala tipul defectiunii existente datorita sistemului de autodiagnosticare cu care acesta este dotat.

| No | Defectiunea autodiagnosticata | Felul in care acesta o semnalizeaza |
|----|--|---|
| 1 | Modulul de incalzire a apei deconectat | Ledul de la presiunea apei clipeste (rosu/0,5sec) |
| 2 | Senzorul de intrare a apei calde deconectat | Ledul de la temp. apei clipeste (verde/1sec) |
| 3 | Senzorul de intrare a apei calde scurt-circuitat | Ledul de la temp. apei clipeste (verde/0,5sec) |
| 4 | Senzorul de iesire a apei calde deconectat | Ledul de la temp. apei clipeste (rosu/1sec) |
| 5 | Senzorul de iesire a apei calde scurt-circuitat | Ledul de la temp. apei clipeste (rosu/0,5sec) |
| 6 | Senzorul de iesire a apei calde depaseste 45C | Ledul de la temp. apei clipeste (rosu/0,5sec) |
| 7 | Placa de baza defecta | Toate ledurile clipeste (verde/0,5sec) |
| 8 | Debitmetru de apa deconectat | Ledul de la presiunea apei clipeste(verde/0,5sec) |
| 9 | Senzorul de temperatura in scaun deconectat | Ledul de la temp.in scaun clipeste(verde/1sec) |
| 10 | Senzorul de temperatura in scaun scurt-circuitat | Ledul de la temp.in scaun clipeste(rosu/1sec) |

8

SPECIFICATIILE PRODUSULUI

| PRODUS | HDB 330 | HDB 310 |
|-----------------------------------|--|----------------------------------|
| Tensiune de alimentare | 220-240 V ; 50 Hz ; AC | |
| Consumul maxim | 1,270W | |
| Lungimea cordonului de alimentare | 1,8 m | |
| Alimentarea cu apa | Direct de la retea sau de la un rezervor | |
| Presiunea de lucru a apei | 0,75 > 7,5 Kg/cm ² | |
| SPALARE | Debit WASH | 0,65 L/min |
| | Debit BIDET | 0,65 L/min |
| | Controlul presiunii | 4 trepte de reglare |
| INCALZIRE SCAUN | Controlul temp. | Temperatura camerei > 39C |
| | Putere incalzire | 1200W |
| | Sigurante | Temp. fuse, Thermo switch |
| USCARE | Controlul temp. | Temperatura camerei - 42 °C |
| | Putere incalzire | 55 W |
| | Sigurante | Temp. fuse |
| DIMENSIUNI | Controlul temp. | Temp. camerei > 50C |
| | Putere | 250W |
| | Sigurante | Temp. fuse, Thermo switch |
| GREUTATE (BRUT) | Oval | 470mm X 528mm X 145mm |
| | Rotund | 470mm X 496mm X 145mm |
| | Mic | 470mm X 470mm X 145mm |
| GREUTATE (BRUT) | Oval | 4,9kg (7,9kg) |
| | Rotund | 4,8kg(7,8kg) |
| | Mic | 4,7kg (7,7kg) |
| | | Nu se comercializeaza in Romania |